

(Симони, стр. 111, 115). Здесь же записаны сходные по мысли пословицы: «Какову другу чашу нальешь, такову и сам выпьешь», «Кто чему посмеется, тот тому и пороботится» (стр. 115). В сборниках XVIII в. есть и варианты основного изречения: «Каково засеяно, таково и взойдет», «Кто что сеял, то и жнет» или «Кто что садил, то и вырастет» (Богданов, стр. 84, 89). Записаны и близкие по смыслу, известные в записи конца XVII в. пословицы: «Как кликнешь, так и откликнется» (Паус, стр. 45); «Какову чашу другу налить, такову самому пить», «Как в лесе кликнешь, так и откликнется» (Татищев, стр. 54); «Какову чашу другу нальешь, такову и сам выпьешь», «Как подожжешь дрова, так и горят» (Богданов, стр. 85, 86). В сборнике Даля находим варианты книжного изречения: «Что посеяно, то и взойдет (*вар.* вырастет)», «Где черт не сеял, там и не пожнет», «Что посеешь, то и пожнешь», «Кто посеял, тот и пожал», «Что пожнешь, то и смолотишь», «Что смолотишь, то и смелешь» (стр. 181, 230). Кроме сходных по мысли и записанных в XVII—XVIII вв. пословиц — «Что нальешь, то и выпьешь», «Какову чашу другу налил, такову и самому пить», «Каково аукнешь, таково и откликнется», «Каково в лесу кликнется, таково и откликнется» (стр. 230, 231, 233) — Даль включил большое количество других пословиц на ту же тему: «Как постлася, так и выпался», «Каково сошьешь, таково и износишь» и т. д. (стр. 188, 230—234).

В иносказательной форме евангельские тексты внушают мысль о том, что в жизни не следует требовать невозможного: «Всяко древо доброе плоды добры творит, а злое древо плоды злы творит», «Не может древо добро плоды злы творити, ни древо зло плоды добры творити» (Матфея, гл. 7, ст. 17, 18). В общей форме то же суждение в Евангелии Матфея выражено короче: «От плода бо древо познано будет» (гл. 12, ст. 33; вариант: «От плода их познаете их» — гл. 7, ст. 16). Евангелие Луки по-своему развивает мысль о связи плода с деревом: «Всяко бо древо от плода своего познается: не от терния бо чешут смоквы, ни от купины емлют гроздия» (гл. 6, ст. 44). Вряд ли эти иносказания следует понимать расширительно, как определение закона наследственности. Учительная литература настойчиво возражала против утверждения, будто человек от природы — «естеством» — рождается добрым или злым. В Пчеле особый раздел посвящен теме «О благородии и о злородьи» (стр. 368—372). Здесь основная мысль выражена словами св. Василья: «Не рци ми: прадеды имам славнии, отци. Истиньнии бо закон своим житием велить комуждо хвалитися» (стр. 369).

В русской литературе вариант изречения из Евангелия Луки находим в редакции XIII в. «Моления» Даниила Заточника: «Сука не может родити жеребятие — аще бы родила, кому на нем ездити» («Слово» Даниила Заточника, стр. 72). В старинных сборниках сходные мысли выражаются иными, чем в книжных афоризмах, образами: «От худые птицы худые и песни», «У свиньи не родятся бобрьонки, те же поросоньки» (Симони, стр. 153, 199).

Большой подбор пословиц на данную тему дает сборник Даля: «Не родит верба груши», «В бор не по груши — по еловы шишки», «Каково семя, таков и плод» (стр. 182), «От яблоньки яблочко, а от ели шишка», «Каково деревце, таковы и яблочки», «От доброго корня добрая и отрасль», «От доброго дерева добрый и плод» и т. д. (стр. 721). Народная пословица четко проводит мысль о потомстве.

Советуя не требовать невозможного, книжные изречения учили обдуманно начинать всякое дело, предвидя, к чему оно ведет. Старший афоризм на эту тему русский читатель нашел в Библии, где псалом 117 вну-